



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società \_\_\_\_\_  
 League/Liga Ligue/Lega \_\_\_\_\_

**CLUB 1** Sayaluca Cadempino **JNR**

**CLUB 2** MGI Malcantone-Novaggio **JNR**  
 Twins

Lieu / Ort **Cadempino** Date / Datum **06.09.2017**  
 Location / Luogo \_\_\_\_\_ Date / Data \_\_\_\_\_

Start / Beginn **20:00** End / Ende **22:00** Match Number / Index **JN039**  
 Début / Inizio \_\_\_\_\_ Fin / Fine \_\_\_\_\_ Spiel-Nr / Indice di gara \_\_\_\_\_

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft \_\_\_\_\_  
 Championnat / Campionato \_\_\_\_\_ Amical / Amichevole \_\_\_\_\_

Tournament / Turnier \_\_\_\_\_ Cup / Pokal \_\_\_\_\_  
 Tournoi / Torneo \_\_\_\_\_ Coupe / Coppa \_\_\_\_\_

Other / Sonstiges \_\_\_\_\_ Spectators / Zuschauer **59**  
 Autre / Altro \_\_\_\_\_ Spectateurs / Spettatori \_\_\_\_\_

No Card / Liz. \_\_\_\_\_ Surname / Name \_\_\_\_\_ Signature / Firma \_\_\_\_\_  
 No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ No Lic. / Tess. \_\_\_\_\_ Prénom / Nome \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Time Keeper **211408** **BERNASCONI Roberta**  
 Chronométrateur \_\_\_\_\_

Official scorer **209294** **FUCHS POZZI Edith**  
 Marqueur \_\_\_\_\_

Referee 1 **205012** **GADINA Daniele**  
 Arbitre 1 \_\_\_\_\_

Referee 2 **95244** **BIAGGI Aris**  
 Arbitre 2 \_\_\_\_\_

Tech. Director \_\_\_\_\_  
 Directeur tech. \_\_\_\_\_

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND **FINAL**  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO \_\_\_\_\_

	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>21</b>	<b>5</b>

2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>5</b>	<b>0</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>	
-----------------------------------	----------	----------	---	--

3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>12</b>	<b>4</b>	CAPTAIN 1 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
-----------------------------------	-----------	----------	---	--

Overtime / Verl. ProL. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 _____ Signature / Unterschrift / Firma _____	
----------------------------------	----------	----------	---	--

Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
------------------	----------	----------	--	--

Referee Comments \_\_\_\_\_  
 SR-Bemerkung \_\_\_\_\_  
 Remarques arb. \_\_\_\_\_

1 Sayaluca Cadempino					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	GONCALVES Daniel	210352	01:03	90	31	1	56:41	19		21	09:58	90	2	11:58	A
33	A	BERNASCONI Daniel	207459	03:57	22	33	2					35:33	50	2	37:33	A
31	G	GAMBA Leonardo	212312	12:38	17	90	3					46:19	18	2	48:19	A
1	G	BIANCHI Christian	213202	19:16	18	90	4									
8		BARDOCCI Riccardo	209440	24:43	88	33	5									
88		FERRETTI Alessandro	212316	26:58	33	22	6									
22		LUCCHINI Alessio	212439	27:34	17		7									
99		POZZI Giorgio	207203	33:46	22	33	8									
90		CORNARO Edoardo	212313	35:45	33		9									
11		PFIRTER Axel	209296	41:04	22	33	10									
18		BERNASCONI Johnny	214140	41:36	90	17	11									
50		CATTANEO Lorenzo	214250	41:51	33	8	12									
77		REZZONICO Aramis	215999	42:31	22	18	13									
19		PIAZZOLA Mattia	216047	44:00	22	8	14									
				47:29	33		15									
				47:49	33		16									
				48:22	90		17									
				50:37	22	33	18									
				53:31	77	88	19									
COACH					TIME OUT					TOTAL						
GIOVETTO Andrea					8 33 20					21						
					X					6 min						

2 MGI Malcantone-Novaggio					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitons						
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
91	C	GRIESENHOFER Loris	208189	08:52	40		1					17:52	19	2	19:16	I
7	A	MERCOLLI Tommaso	217060	43:27	40	8	2					28:09	97	2	30:09	H
23	G	MANFRINI Lorenzo	214204	45:46	91	97	3					43:13	88	2	44:00	A
30	G	MELLONI Aris	214093	54:18	40	30	4					50:27	9	2	50:37	H
97		D'EGIDIO Nicola	208358	57:32	97	91	5									
88		CANTONI Nicolo	212331													
8		FRÜH Alberto	212625													
16		BETTELINI Stefano	215534													
17		RUSPINI Nicolo	214241													
9		MARETTI Michele	209350													
40		CATTANEO Mattia	206255													
19		SOLDATI Simone	214207													
14		DESTEFANI Matteo	212333													
COACH					TOTAL					5						
SOBRIO-LEONI Michela					X X					8 min						